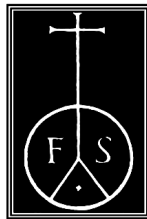


Storia della Storiografia
Histoire de l'Historiographie
History of Historiography
Geschichte der Geschichtsschreibung

Rivista internazionale · Revue internationale
International Review · Internationale Zeitschrift

79 · 1/2021



Fabrizio Serra editore, Pisa · Roma

© COPYRIGHT BY FABRIZIO SERRA EDITORE, PISA · ROMA

Per uso strettamente personale dell'autore. È proibita la riproduzione e la pubblicazione in open access.

For author's personal use only. Any copy or publication in open access is forbidden.

ststoriografia.libraweb.net · www.libraweb.net

*

Autorizzazione del Tribunale di Milano n. 310 del 26/07/1982

Direttore responsabile: Edoardo Tortarolo

*

A norma del codice civile italiano, è vietata la riproduzione, totale o parziale (compresi estratti, ecc.), di questa pubblicazione in qualsiasi forma e versione (comprese bozze, ecc.), originale o derivata, e con qualsiasi mezzo a stampa o internet (compresi siti web personali e istituzionali, academia.edu, ecc.), elettronico, digitale, meccanico, per mezzo di fotocopie, pdf, microfilm, film, scanner o altro, senza il permesso scritto della casa editrice.

Under Italian civil law this publication cannot be reproduced, wholly or in part (including offprints, etc.), in any form (including proofs, etc.), original or derived, or by any means: print, internet (including personal and institutional web sites, academia.edu, etc.), electronic, digital, mechanical, including photocopy, pdf, microfilm, film, scanner or any other medium, without permission in writing from the publisher.

*

Proprietà riservata · All rights reserved

© Copyright 2021 by Fabrizio Serra editore®, Pisa · Roma.

Fabrizio Serra editore incorporates the Imprints Accademia editoriale, Edizioni dell'Ateneo, Fabrizio Serra editore, Giardini editori e stampatori in Pisa, Gruppo editoriale internazionale and Istituti editoriali e poligrafici internazionali.

Stampato in Italia · Printed in Italy

ISSN 0392-8926 PRINT

E-ISSN 2281-1141

Amministrazione e abbonamenti

Fabrizio Serra editore®

tel. +39 050 542332, fax +39 050 574888, fse@libraweb.net

I prezzi ufficiali di abbonamento cartaceo e *online* sono consultabili presso il sito Internet della casa editrice www.libraweb.net

Print and online official subscription rates are available at Publisher's web-site www.libraweb.net

*

Uffici di Pisa: Via Santa Bibbiana 28, I 56127 Pisa, fse@libraweb.net

Uffici di Roma: Via Carlo Emanuele I 48, I 00185 Roma, fse.roma@libraweb.net

Per uso strettamente personale dell'autore. È proibita la riproduzione e la pubblicazione in open access.

For author's personal use only. Any copy or publication in open access is forbidden.

Contents

LIMITS TO THE FREEDOM
OF EXPRESSION ABOUT THE PAST

Guest Editor Antoon De Baets

Antoon De Baets, <i>Limits to the Freedom of Expression about the Past: An Introduction</i>	11
Antoon De Baets, <i>Memory and Tradition as Limits to the Freedom of Expression about History</i>	19
Toby Mendel, <i>Negotiating the Delicate Boundary between History and Hate Speech</i>	43
Trudy Huskamp Peterson, <i>The Fate of Seized Archives: Retained, Returned, Destroyed?</i>	65
Nikolay Kopolov, <i>Memory Laws before 'Memory Laws'</i>	83
Luigi Cajani, <i>History in the Dock: The Legal Approach to the Denial of Historical Crimes</i>	107
NOTES ON CONTRIBUTORS	135

Memory and Tradition as Limits to the Freedom of Expression about History

Antoon De Baets

ABSTRACT · Society has a robust interest in a free exchange about history. This interest even increases with the passage of time or when past public figures or victims of atrocity crimes are involved. According to international human rights law, such an interest can be restricted only under carefully determined circumstances and narrowly formulated conditions in the service of a few permissible interests. Memory and tradition are *not* among these interests. However, both concepts can be rephrased in such terms with relative ease: ‘Respect for the memory of the dead’ can be rephrased as an application of the permissible interest ‘respect of the rights or reputations of others’, and ‘protection of the tradition of the ancestors’ as an application of the permissible interest ‘public morals’. With these reframing options in mind, this paper balances the interests of history, memory, and tradition against each other. Within strict limits, ‘memory’ can be seen as a guarantee for reputation and privacy, and ‘tradition’ as a guarantee for morals. If that is the case, memory and tradition act as acceptable checks on how a society deals with its past. Memory and tradition then trump history. In all other cases – the large majority – they are problematic limits: in overprotecting them, memory and tradition distort and censor debates about history. Memory and tradition then trample history.

KEYWORDS · Free expression about history, International Covenant on Civil and Political Rights, Memory of the dead, Passage of time, Political leaders, Public morals, Reframing, Rights or reputations of others, Tradition of the ancestors, Victims of atrocity crimes.

Nessun maggior dolore che ricordarsi del tempo felice ne la miseria.

(There is no greater sorrow than thinking back upon a happy time in misery.)

Dante, *La Divina Commedia*¹

Mes larmes ne la ressusciteront pas. C’est pourquoi je pleure.

(My tears will not bring her back to life; that is why I am crying.)

Anonymous French epitaph²

FOR those interested in the past, there is one mesmerizing and inescapable triangle: the past is a field situated between memory, tradition, and history. It never tires to observe how these triangle points relate to each other. Memory recasts history and molds tradition. Tradition informs history and expresses mem-

a.h.m.de.baets@rug.nl, University of Groningen, the Netherlands.

¹ Dante Alighieri, *La Divina Commedia: Inferno*, Canto V, 121-123. The quote is often attributed to Aeschylus, but I have been unable to confirm this.

² Robert Sabatier, *Dictionnaire de la mort* (Paris: Albin Michel, 1967), 276.

[HTTPS://DOI.ORG/10.19272/202111501002](https://doi.org/10.19272/202111501002) · *Storia della Storiografia*, 79 · 1/2021

Per uso strettamente personale dell'autore. È proibita la riproduzione e la pubblicazione in open access.

For author's personal use only. Any copy or publication in open access is forbidden.

ory. History studies tradition and criticizes memory. But what if two of them try to domesticate the third? What happens when memory and tradition attempt to control history?

This scenario of memory and tradition limiting history is under scrutiny here. Few will adhere to the position that such a scenario is wholly unthinkable even in those cases where history, memory, and tradition, drawing on the same past, tend to operate in unison. Many will find limits to the free expression of opinions about history in the name of memory and tradition acceptable because they think that these opinions should respect not only the facts about past events but also, at least to some degree, the feelings of those who experienced them and the customs of their community. However, limits to the free expression about history in the name of memory and tradition, even if acceptable in some circumstances, are also deeply problematic if we take the international human rights framework into consideration. Why? Within this framework, the right to free expression can be restricted only for a few selected interests under carefully determined circumstances and conditions. Memory and tradition are *not* among these interests.

How should we solve this puzzle? First, I will have a close look at the three interests at stake: history, memory, and tradition. 'History' is best defined as the systematic study of the past, 'memory' as the memory about persons who played a role in the past, and 'tradition' as the customs and practices transferred from the past to the present. Therefore, a more precise and testable reformulation of the triangle with its three interests would be: freedom of expression about history, respect for the memory of the dead, and protection of the tradition of the ancestors. Once these interests are introduced, I will balance them against each other and evaluate the outcome of that balancing act.

I. THE FIRST INTEREST: FREEDOM OF EXPRESSION ABOUT HISTORY

The global standards that regulate the universal freedoms of opinion and expression are set out in Article 19 of the International Covenant on Civil and Political Rights (ICCPR). Article 19.1 describes the *formation* of opinions, Article 19.2 their *expression*, and Article 19.3 their *restriction*.³

Article 19 ICCPR

1. Everyone shall have the right to hold opinions without interference.
2. Everyone shall have the right to freedom of expression; this right shall include freedom to seek, receive and impart information and ideas of all kinds, regardless of frontiers, either orally, in writing or in print, in the form of art, or through any other media of his choice.
3. The exercise of the rights provided for in paragraph 2 of this article carries with it special duties and responsibilities. It may therefore be subject to certain restrictions, but these shall only be such as are provided by law and are necessary:
 - (a) For respect of the rights or reputations of others;
 - (b) For the protection of national security or of public order (*ordre public*), or of public health or morals.

³ In addition, Article 20 of the International Covenant on Civil and Political Rights (ICCPR) requires states to *prohibit* certain types of opinion – war propaganda and hate speech – by law.

The United Nations (UN) Human Rights Committee – the body that monitors compliance with the ICCPR – recalled why the freedoms of opinion and expression are so important for individuals, for society, and for the state:

[They] are indispensable conditions for the full development of the person [...]. They constitute the foundation stone for every free and democratic society [...]. Freedom of expression is a necessary condition for the realization of the principles of transparency and accountability that are, in turn, essential for the promotion and protection of human rights.⁴

Individuals, societies and states entertain an interest in a public exchange of opinions because the truths that may be their outcome are important in themselves and instrumental in achieving fundamental goals such as democracy and justice.⁵

Whereas Articles 19.1 and 19.2 are straightforward for our purposes, Article 19.3 needs more explanation as it describes the set of requirements to legitimately restrict free expression.⁶ These requirements embody the idea that the right to freedom of expression, although universal, is not absolute. Two general rules of interpretation underlie this idea: only states may permissibly restrict free expression and the scope of restrictions is itself restricted and should never undermine the essence of the right.⁷ Based on these rules, a balancing test to assess the appropriateness of restrictions on free expression has been developed. This test is itself based on a set of three principles.

The *principle of legality* prescribes that restrictions on freedom of expression must be “provided by law”. The law should be explicit, clear and accessible to everyone. The *principle of legitimacy* identifies the two areas and six interests on which restrictions can be based: a private area (“for respect of the rights or reputations of others”) and a public area (“for the protection of national security or of public order (ordre public), or of public health or morals”).⁸ Significantly for the problem we study here,

⁴ United Nations Human Rights Committee (UNHRC), *General Comment 34* [Freedoms of opinion and expression] (2011) (UN Doc. CCPR/C/GC/34), §§ 2-3.

⁵ See Antoon De Baets, “Democracy and Historical Writing”, *Historiografias / Historiographies: The Journal of History and Theory*, 9 (2015): 31-43. Italian version: Antoon De Baets, “Democrazia e scrittura della storia”, *Novecento.org* (2015).

⁶ See for the restriction principles, in particular, UNHRC, *General Comment 34*, §§ 21-36; United Nations (UN) Commission on Human Rights, *Siracusa Principles on the Limitation and Derogation Provisions in the International Covenant on Civil and Political Rights* (UN Doc. E/CN.4/1985/4, Annex) (1985), part I (hereafter *Siracusa Principles*); *Report of the Special Rapporteur on the Promotion and Protection of the Right to Freedom of Opinion and Expression Frank LaRue* (UN Doc. A/HRC/14/23) (2010), §§ 72-87, especially § 79; *Report of the Special Rapporteur on the Promotion and Protection of the Right to Freedom of Opinion and Expression Frank LaRue* (UN Doc. A/HRC/17/27) (2011), § 24. See also Toby Mendel, *Restricting Freedom of Expression: Standards and Principles* (Halifax: Centre for Law and Democracy, 2011); “Themes and Issues”, *Information, Freedom and Censorship: World Report 1991*, ed. by Article 19 (London: Library Association Publishing, 1991), 409-440.

⁷ See UNHRC, *General Comment 34*, § 21 (“[W]hen a State party imposes restrictions on the exercise of freedom of expression, these may not put in jeopardy the right itself. The Committee recalls that the relation between right and restriction and between norm and exception must not be reversed”). See also Article 5.1 of the ICCPR (the prohibition of abuse clause). Another rule is that the right to free expression is applicable at all times, including times of public emergency, although states may then take temporary measures enabling them to derogate from their responsibilities under strict conditions. See also Article 4.1 of the ICCPR (permissible derogations in time of public emergency) and *Siracusa Principles*, part II.

⁸ Regional instruments have similar regimes. The list of restrictions in the 1969 American Convention on Human Rights (Article 13.2) is identical to the list of the ICCPR; the list of the 1950 European Conven-

this list of six interests is exclusive: other interests are not permissible grounds of restriction. The *principle of necessity* stipulates that restrictions on freedom of expression must be shown to be “necessary”. The necessity of the restriction must be sufficiently justified. One of these justification criteria is the proportionality of the restriction, meaning that in pursuing an interest at the cost of free expression the least restrictive means should be chosen. Restrictions that are “unnecessary” or “disproportional” produce chilling effects on free expression.⁹ The criminal law is seen as a disproportionate means to solve free-expression conflicts. If the balancing test shows that a statement was rightly restricted by the state, criminal sanctions are not deemed acceptable; less intrusive measures such as the issuance of an apology, a correction or a reply, or the publication of the court judgment that finds the statement to be abusive are more appropriate.¹⁰ Perhaps such reparations could extend to (moderate) damages and in exceptional cases to (temporary) bans, but never to censorship, harsh sanctions or imprisonment.

How is this general regime applicable to the specific domain of history? The general right to free expression includes the specific rights to seek historical truth through investigation, exchange and debate and, in doing so, to express critical opinions about memories and traditions in the process. Courts have often reiterated that the general right to free expression includes the right of everyone to seek the historical truth.¹¹

tion of Human Rights (Article 10.2) is slightly longer: “[I]n the interests of national security, territorial integrity or public safety, for the prevention of disorder or crime, for the protection of health or morals, for the protection of the reputation or rights of others, for preventing the disclosure of information received in confidence, or for maintaining the authority and impartiality of the judiciary”. The 1981 African Charter on Human and Peoples’ Rights (Article 9) does not mention any restriction, but the cognate freedom of assembly (Article 11) is accompanied by the following list: “[N]ational security, the safety, health, ethics and rights and freedoms of others”.

⁹ See also UNHRC, *General Comment 34*, §§ 34-35.

¹⁰ Article 19, *Defining Defamation: Principles on Freedom of Expression and Protection of Reputation* (London: Article 19, 2000; revised 2017), Principle 18 (“non-pecuniary remedies”). On declaratory judgments, see Lisa Brown, “Dead but Not Forgotten: Proposals for Imposing Liability for Defamation of the Dead”, *Texas Law Review*, 68, 7 (1988-1989): 1542, 1556-1557, 1562-1567.

¹¹ See also UNHRC, *General Comment 34*, §§ 9, 49; *Report of the Special Rapporteur on the Promotion and Protection of the Right to Freedom of Opinion and Expression* (UN Doc. A/HRC/4/27) (2007), § 54; European Court of Human Rights (ECtHR), *Cultural Rights in the Case-Law of the European Court of Human Rights* (Strasbourg: ECtHR, 2011; update 2017), §§ 85-88 (“Right to seek historical truth.”). The following cases before the ECtHR deal with (1) the right to seek historical truth or (2) the right to contribute to a historical debate, or (3) the importance of the passage of time in evaluating free-expression limits: Case of Lehideux and Isorni v. France (Application 55/1997/839/1045) (23 September 1998), §§ 47, 51, 55; *Décision sur la recevabilité de la requête no. 56165/00 présentée par Władysław Sobanski contre la France* (20 mars 2003), 4; *Décision sur la recevabilité de la requête no. 65831/01 présentée par Roger Garaudy contre la France* (24 June 2003), 28-29; Case of *Éditions Plon v. France* (Application no. 58148/00) (18 May 2004), §§ 47, 53; Case of *Chauvy and Others* (Application no. 64915/01) (29 June 2004), § 69; Case of *Giniewski v. France* (Application no. 64016/00) (30 April 2006), § 51; Case of *Mamère v. France* (Application no. 12697/03) (7 November 2006), § 24; Case of *Monnat v. Switzerland* (Application no. 73604/01) (21 December 2006), §§ 57-59, 63-64, 68-69; Case of *Hachette Filipacchi Associés v. France* (Application no. 71111/01) (14 June 2007), § 47; *Affaire Orban et autres c. France* (Application no. 20985/05) (15 April 2009), §§ 49, 52, 54; Case of *Times Newspapers Ltd. (Nos. 1 and 2) v. the United Kingdom* (Applications nos. 3002/03 and 23676/03) (10 June 2009), §§ 45-48; Case of *Kenedi v. Hungary* (Application no. 31475/05) (26 August 2009), § 43; Case of *Karsai v. Hungary* (Application no. 5380/07) (1 December 2009), § 35; Case of *Fatullayev v. Azerbaijan* (Application no. 40984/07) (22 April 2010), § 87; *Affaire Dink c. Turquie* (Requêtes nos. 2668/07, 6102/08, 30079/08, 7072/09 et 7124/09) (14 September 2010), §§ 135, 137; Case of *John Anthony Mizzi v. Malta* (Application no. 17320/10) (22 November 2011), § 39; *Affaire Smolorz c. Pologne* (Requête no 17446/07) (16 October 2012), §§ 36, 38;

At first sight, it seems that freedom of expression about history is a *normal* application of the general freedom of expression. But this is not so: freedom of expression about history is a *strong* application of it, for three reasons.

The first is that the passage of time should be taken into account when evaluating free-expression limits. Courts have repeatedly stated that the longer ago the historical period under discussion falls, the less reason there is to limit free expression about it. There exists a presumption – rapidly increasing over time – in favor of free expression.

The second reason is that history deals frequently with past public figures as subjects. Therefore the widely accepted legal doctrine that public figures are required to accept greater degrees of criticism than private citizens is applicable:¹² the more prominent people are, the less privacy they have and the more legitimate the public interest is in gathering information about them. Despite this principle, public figures often tolerate less rather than more criticism of their conduct and sue others more rather than less in many corners of the world.¹³ Public figures, however, while possessing privacy like everyone else, do so much less than private citizens because by appearing on the public scene they sacrifice a part of their privacy to the public. German-speaking jurisdictions often label public figures as “figures of contemporary history” and further subdivide them into absolute and relative public figures. Absolute public figures are persons “who because of their status or relevance or public function are famous outside a certain context or irrespective of a certain contemporary [...] event”,¹⁴ for example, monarchs, presidents, politicians exercising official functions, and celebrities. They retain a sphere of intimacy that nobody may intrude because privacy is a universal right applicable to everyone. Relative public figures are those whose ‘fame’ is related to a particular event, often a crime or trial. Private figures are figures unknown to the general public. Absolute public figures have less privacy protection than relative public figures, and the latter less than private ones.¹⁵

The final reason concerns atrocity crimes (an umbrella term for genocide, crimes against humanity, and war crimes) and the persons that become victims of them. Many ‘ordinary’ crimes are subject to statutes of limitation, meaning that they cannot be prosecuted after a certain amount of time has elapsed. In principle, such time bars serve the fair trial principle, *inter alia* because the collection of evidence becomes more problematic over time. However, in effectively foreclosing prosecution, they often function as *de facto* amnesties. That is the reason why, according to interna-

Case of Putistin v. Ukraine (Application no. 16882/03) (21 November 2013), §§ 33, 36-41; Case of Ungváry and Irodalom Kft. v. Hungary (Application no. 64520/10) (3 December 2013), § 63; Decision (Application no. 41123/10) Yevgeniy Yakovlevich Dzhugashvili v. Russia (9 December 2014), §§ 31-33; Case of Perinçek v. Switzerland (Application no. 27510/08) Grand Chamber (15 October 2015), §§ 213-220.

¹² See UNHRC, *General Comment 34*, §§ 34, 38, 47; International Mechanisms for Promoting Freedom of Expression, *Joint Declaration: Current Challenges to Media Freedom* (2000), 2; Parliamentary Assembly of the Council of Europe, *Resolution 1165 (1998) – Right to Privacy* (Strasbourg: PACE, 1998), §§ 2-3, 6-9.

¹³ Antoon De Baets, *Crimes against History* (London: Routledge, 2019), 41-60 (“Public attacks of political leaders on historians”).

¹⁴ Corinna Coors, “Headwind from Europe: The New Position of the German Courts on Personality Rights after the Judgment of the European Court of Human Rights”, *German Law Journal*, 11, 5 (2010): 531-532, 537.

¹⁵ See Von Hannover v. Germany (ECtHR Application 59320/00) (24 September 2004), §§ 72-74. Also Antoon De Baets, “A Historian’s View on the Right to Be Forgotten”, *International Review of Law, Computers and Technology*, 30, 1-2 (2016): 57-66.

tional law, atrocity crimes are exempted from time bars (they are imprescriptible) and why amnesty laws are sometimes annulled to the effect that cases previously closed can be reopened for investigation.¹⁶ In addition, information about gross human rights violations should never be held secret under pretexts such as national security: the presumption in favor of disclosure of information is overriding in the case of past atrocity crimes.¹⁷ A corollary of the duty to investigate atrocity crimes is the right to the truth, the inalienable, non-derogable, and imprescriptible right of victims of human rights violations, their families, and society at large “to know the truth about past events concerning the perpetration of heinous crimes and about the circumstances and reasons that led, through massive or systematic violations, to the perpetration of those crimes”.¹⁸ In the event of death or disappearance, it includes the right to know the victim’s fate. Obviously, the right to the truth is a strong ally of the right to free expression about history.¹⁹ Past atrocity crimes should be the subject of unfettered investigation and public debate.²⁰

In short, the free-expression interest represented by an exchange of opinions about history is a robust form of the general right to free expression. In particular, when it treats a past of longer ago or focuses on public figures or victims of atrocities, as it does so often, there is little scope for its restriction.

II. THE SECOND INTEREST: RESPECT FOR THE MEMORY OF THE DEAD

The two competing interests, respect for the memory of the dead and protection of the tradition of the ancestors, are potential limitations of the interest in free expression about history. I will first analyze the elusive phrase “respect for the memory of the dead”. The concept of ‘memory’ in this phrase cannot be the memory of the dead themselves, because the dead do not have a memory. Rather, the ‘memory of the dead’ is a certain set of ideas *about* the life of a deceased person that lingers in the

¹⁶ *Convention on the Non-Applicability of Statutory Limitations to War Crimes and Crimes against Humanity* (1968), Preamble and Article 1; *Geneva Conventions* (1949), Common Article 3; International Criminal Court, *Rome Statute* (1998), Article 29; UNHRC, *General Comment 20* [on the prohibition of torture] (1992), §15. See also Antoon De Baets, “Historical Imprescriptibility”, *Storia della Storiografia / History of Historiography*, 59-60 (2011): 128-149.

¹⁷ See *Tshwane Principles (Global Principles on National Security and the Right to Information)* (New York: Open Society Justice Initiative, 2013), Principles 10A, 21(c).

¹⁸ UN Commission of Human Rights, *Updated Set of Principles for the Protection and Promotion of Human Rights through Action to Combat Impunity* (2005), Principles 2-5 (quote from Principle 2). See also *Additional Protocol 1 to the Geneva Conventions of 12 August 1949* (1977), Article 32; UN, *Declaration on the Protection of all Persons from Enforced Disappearance* (1992), Articles 10(2), 13; *International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance* (2006), Preamble (Recital 8), Articles 8, 24 (2). The Inter-American Court of Human Rights in particular has used the right to the truth in numerous cases, for example in *Velásquez-Rodríguez v. Honduras* (1988), *Aloeboetoe v. Suriname* (1993), *Castillo Páez v. Peru* (1997), *The Caracazo v. Venezuela* (1999), *Bámaca Velásquez v. Guatemala* (2000), *Barrios Altos v. Peru* (2001), *Trujillo Oroza v. Bolivia* (2002), *Myrna Mack Chang v. Guatemala* (2003).

¹⁹ See, among others, Germán Parra Gallego, “The Role of Freedom of Expression in the Construction of Historical Memory”, *International Review of the Red Cross*, 101, 1 (2019): 173-196.

²⁰ We will meet these two very different categories – public figures, particularly political leaders, and victims of atrocity crimes – again at various other moments in our discussion: when we talk about special legislation for selected categories of dead persons; when we propose a time limit for legal cases about disrespect of the dead; and when we analyze genocide denial.

minds of the living – the surviving relatives and circle of friends and acquaintances of the deceased in the first place – and usually gives them some peace of mind. If this peace of mind is left untouched, one could say that there is ‘respect for the memory of the dead’. Statements of fact or opinion about the dead person that disturb this ‘memory of the dead’ are perceived as ‘disrespect for the memory of the dead’. Sometimes such disrespect cannot be left unanswered.

A crucial measure to protect ‘the memory of the dead’, therefore, is litigation. The question then is to know what is litigated and who is litigating.²¹ If we try to define the disrespectful conduct, we mean written, oral or visual statements (for example of a medical, sexual, or financial nature) in obituaries and biographies or in images and footage showing dead bodies.²² If we inspect legal codes and cases, we see that there is a multitude of terms – I counted 31 – to describe such objectionable conduct.²³ Almost all of these terms – except perhaps ‘abused’ and ‘violated’ – refer to defamation, which is the intentional impairment of a reputation, that is, a person’s good name or fame, the esteem in which one is generally held within a particular

²¹ For five examples of litigation, see the cases of (1) the late American President Warren Harding (a case about his extramarital affair) in Francis Russell, *The Shadow of Blooming Groove: Warren G. Harding in His Times* (New York and Toronto: Mc Graw-Hill, 1968), ix, 650-666, 693; Francis Russell, “A Naughty President”, *New York Review of Books*, 24 June 1982, 30-34; (2) the late French writer and pilot Antoine de Saint-Exupéry (a case about suicide) in Jean-Noël Jeanneney, *Le Passé dans le présent: l'historien, le juge et le journaliste* (Paris: Seuil, 1998), 132-133; (3) the late Swiss Hell’s Angels leader Martin Schippert (a case about criminal activities) in Schweizerisches Bundesgericht, *Sammlung der Entscheidungen des Schweizerischen Bundesgerichts: Willi Wottreng versus Präsident des Obergerichts des Kantons Zürich* (2001); European Commission for Democracy through Law (Venice Commission), *SUI-2001-3-007 (27-06-2001) 1P.510/2000: Wottreng versus the President of the Zurich Cantonal Court* (Strasbourg, 2001); (4) the late Canadian businessman Paul-Hervé Desrosiers (a case about bribery and lobbying): Cour d’appel, Province de Québec, No. 500-09-006404-982 (500-05-023335-969), Pierre Turgeon et autres c. Pierre Michaud Réno-Dépôt et autres: arrêt (15 May 2003); Alexandra Steele, *Once Upon a Time, There Was a Manuscript ...* (Montréal: Leger Robic Richard Lawyers, 2003); and (5) the Dutch Holocaust survivor Rosalie Bresser-Dukker (a case about the naming of names on a memorial for the dead); Rechtbank Amsterdam (Court of Amsterdam), Kort Geding [Summary Proceedings] Uitspraak voorzieningenrechter Particulier vs. Stichting Digitaal Monument Joodse Gemeenschap (LJN: AN9893) (KG 03/1363) (12 December 2003). The cases are described in Antoon De Baets, “La privacidad póstuma” [Posthumous Privacy], *A vueltas con el pasado: historia, memoria y vida*, ed. by Joan-Lluís Palos and Fernando Sánchez Costa (Barcelona: Publicacions i Edicions de la Universitat de Barcelona, 2013), 217-221.

²² The custom of temporarily tabooing the names of the dead and of mourners existed in several cultures with the purpose of not disturbing the spirit of the deceased. In 1890 already, anthropologist James Frazer observed that in some cultures the tabooing of names hampered, and even made impossible, historical knowledge, for “how can history be written without names?” See his *The Golden Bough*, volume 2, *Taboo and the Perils of the Soul* (or. ed. 1890; London: Macmillan, 1914), 138-145 (names of mourners), 349-374 (names of the dead), 363-365 (historical knowledge). For the tabooing of names of the dead and the use of necronyms (names expressing kinship relations between persons and their deceased relatives), see also Claude Lévi-Strauss, *La Pensée sauvage* (Paris: Plon, 1962), 253-265.

²³ The memory of the dead can be abused, affronted, attacked, belittled, besmirched, blackened, de-based, defamed, demeaned, denied, denigrated, depreciated, desecrated, discredited, dishonored, disparaged, disrespected, held in contempt, infringed, insulted, libeled, misrepresented, offended, outraged, profaned, shamed, slandered, tarnished, undermined, vilified, or violated. Note that Article 19 has criticized the formula “desecration of memory”: “Preservation and combating the desecration of the memory of the victims implies that the Soviet victims of the Second World War are entitled to a sacred public memory. By prohibiting the ‘desecration’ of this memory, the Draft Law turns a religious concept such as desecration into a legal one. At the same time, it does not provide a definition of desecration”. See Article 19, *Memorandum on the Russian Draft Federal Law “On Combating the Rehabilitation of Nazism, Nazi Criminals or their Collaborators in the Newly Independent States Created on the Territory of Former Union of Soviet Socialist Republics”* (London: Article 19, 2009), 13.

community.²⁴ Respect for memory and reputation are close concepts and so are their counterparts – disrespect for memory and defamation. If we want to study ‘disrespect for the memory of the dead’, therefore, we often have to look for ‘defamation of the dead’ in practice.²⁵ Both are personality aspects of the dead.²⁶

We should also ask ourselves who is harmed by the disrespectful conduct. Three theories try to answer this question of legal standing.²⁷ They are not mutually exclusive. The first theory holds that it is the dead themselves who are harmed. The difficulty with this theory is that the dead, as past persons, cannot be harmed anymore: they constitute a particular ontological category, fundamentally different from the living.²⁸ Many common law jurisdictions therefore apply the Roman maxim “*actio personalis moritur cum persona*” (personal action dies with the person).²⁹ Perhaps surprisingly, this is not a general rule. The concepts of disrespect for the memory of the dead and defamation of the dead are incorporated into the criminal or civil codes of dozens of countries although most of these codes do not specify whether the dead can have legal standing.³⁰ Furthermore, two very different categories of dead

²⁴ For the definition of reputation, see Article 19, *Defining Defamation*; Article 19, *Rights vs Reputations: Campaign against the Abuse of Defamation and Insult Laws* (London: Article 19, 2003); Article 19, *Defamation ABC: A Simple Introduction to Key Concepts of Defamation Law* (London: Article 19, 2006); International Federation of Journalists, *Decriminalising Defamation: An IFJ Campaign Resource for Defeating Criminal Defamation* (Brussels: IFJ, 2005).

²⁵ Sometimes other concepts, in particular the dignity and honor of deceased persons, are used. While dignity and honor are applicable to living persons, it is deeply controversial whether they are applicable to the dead also. To begin with, the dead cannot possess human dignity (because they are not human beings) although we could still maintain that they possess a cognate sort of dignity, namely posthumous dignity. If honor is a person’s self-esteem, then the dead are incapable of having honor. In contrast, the dead can have a reputation as long as this is not interpreted as a right of the deceased but rather as a characteristic. The reason why the dead have a reputation (but not honor nor human dignity) is that reputation is attributed to them by others, and these others belong to the living. See also Antoon De Baets, “A Successful Utopia: The Doctrine of Human Dignity”, *Historein: A Review of the Past and Other Stories*, 7 (2007): 71-85; Antoon De Baets, *Responsible History* (New York and Oxford: Berghahn, 2009), 124-126; Antoon De Baets, “The Posthumous Dignity of Dead Persons”, *Anthropology of Violent Death: Theoretical Foundations for Forensic Humanitarian Action*, ed. by Roberto C. Parra and Douglas H. Ubelaker (Hoboken, NJ: Wiley, forthcoming [2022]).

²⁶ Memory and reputation are personality aspects of dead individuals. Non-personality aspects such as those related to dead bodies (including their funeral and disposal) or to the estate of the dead (including last wills and commercial aspects flowing from posthumous copyright and posthumous publicity) fall outside the scope of this article unless there is a clear relationship to the personality aspect. Examples of such a relationship are photographs of corpses shown to illustrate an assassination, or a last will specifying the destruction of the deceased person’s papers. These examples are relevant because they help determine the availability of sources about the past and therefore affect the interest of free expression about the past. See De Baets, *Responsible History*, 121-133 (on pages 134-137, I also provide a list of sixty moral and legal wrongs to the dead). See also Brown, “Dead but Not Forgotten”, 1549-1556, 1560-1562 (“Compensating pecuniary loss”).

²⁷ See also Venice Commission, *Amicus Curiae Brief for the Constitutional Court of Georgia on the Question of the Defamation of the Deceased* (Strasbourg: Venice Commission, 12-13 December 2014), §§ 26-37.

²⁸ I developed this point at length (including a discussion of the definition of ‘the dead’), De Baets, *Responsible History*, 111-143 (“Duties of the living to the dead”).

²⁹ See also John Neuenschwander, *A Guide to Oral History and the Law* (Oxford: Oxford University Press, 2009), 36, 59-60; Raymond Iryami, “Give the Dead Their Day in Court: Implying a Private Cause of Action for Defamation of the Dead from Criminal Libel Statutes”, *Fordham Intellectual Property, Media and Entertainment Law Journal*, 9 (1999): 1097-1099.

³⁰ (1) Worldwide surveys between 2000 and 2010 (mentioning 24 states in total with provisions for defamation of the dead): Ruth Walden, *Insult Laws: An Insult to Press Freedom* (Reston, VA: World Press Freedom Committee, 2000); *It’s a Crime: How Insult Laws Stifle Press Freedom*, ed. by Marilyn Greene (Reston,

persons can be shielded by more specific legislation: deceased political leaders and deceased victims of atrocity crimes. First, some deceased heads of state and government (Atatürk, Khomeini, and the Thai monarchs, for example) have their memory protected by special laws.³¹ Similar laws may protect the heroes of history.³² Second, those who deny that certain atrocity crimes ever occurred are seen as demeaning the victims that died when the crimes were committed and therefore fall within the ambit of genocide denial laws or – if the denial transcends the required threshold of incitement – of hate speech laws.³³

The second theory holds that those harmed are the surviving relatives.³⁴ Most judges, not at ease with the first theory and therefore prone to evade the question

VA: World Press Freedom Committee, 2006); Carolyn Wendell, *The Right to Offend, Shock or Disturb: A Guide to Evolution of Insult Laws in 2007 and 2008* (Reston, VA: World Press Freedom Committee, 2009); Uta Melzer, *Insult Laws: In Contempt of Justice – A Guide to Evolution of Insult Laws in 2009* (Reston, VA: World Press Freedom Committee, 2010); Patti McCracken, *Insult Laws: Insulting to Press Freedom – A Guide to Evolution of Insult Laws in 2010* (Washington, DC-Paris: Freedom House-World Press Freedom Committee, 2012). See also Venice Commission, *Amicus Curiae Brief*, §§ 38-50.

(2) Three Council of Europe (CoE) surveys (mentioning 12 CoE member states in total with provisions for defamation of the dead): Council of Europe, *Defamation and Freedom of Expression: Selected Documents* (Strasbourg: CoE, 2003); Council of Europe, *Examination of the Alignment of the Laws on Defamation with the Relevant Case-Law of the European Court of Human Rights, Including the Issue of Decriminalisation of Defamation* (Strasbourg: CoE, 2006); Council of Europe, *Study on the Alignment of Laws and Practices Concerning Defamation with the Relevant Case-Law of the European Court of Human Rights on Freedom of Expression, Particularly with Regard to the Principle of Proportionality* (Strasbourg: CoE, 2012).

(3) A European survey (mentioning 17 European Union member states with provisions for defamation of the dead): International Press Institute, *Out of Balance: Defamation Law in the European Union and Its Effect on Press Freedom – An Overview for Journalists, Civil Society and Policymakers* (Vienna: IPI, 2014).

(4) A survey of the Organization for Security and Co-operation in Europe (mentioning 30 OSCE member states with provisions for defamation of the dead): Scott Griffen, *Defamation and Insult Laws in the OSCE Region: A Comparative Study* (Vienna: OSCE, 2017).

(5) An African survey (mentioning 3 African states with provisions for defamation of the dead): PEN, *Stifling Dissent, Impeding Accountability: Criminal Defamation Laws in Africa* (London: PEN, 2017).

(6) A Pan-American survey (mentioning 5 American states with provisions for defamation of the dead): Committee to Protect Journalists and Thomson Reuters Foundation, *Critics Are not Criminals: Comparative Study of Criminal Defamation Laws in the Americas* (London: Thomson Reuters Foundation, 2016).

(7) A United States survey (mentioning 10 states in the USA with provisions for defamation of the dead): Anti-Defamation Legacy Law Advocates, “Criminal Statutes Regarding Defamation of the Deceased” (2013). <https://antidefamationlegacylawadvocates.org/2013/03/14/criminal-statutes-regarding-defamation-of-the-deceased> [link unstable].

(8) For in-depth analyses, see, among others, John Gilissen, “La Responsabilité civile et pénale de l'historien”, *Revue belge de philologie et d'histoire*, 38 (1960): 295-329 and 1005-1039, here 304, 321-329 (“Respect dû à la mémoire des morts”) [for France and Belgium in 1800-1960], and Thomas Hochmann, “Les Limites à la liberté de l'historien en France et en Allemagne”, *Droit et Société*, 69-70 (2008): 527-548 [for France and Germany]. For France alone, more in-depth analyses exist.

³¹ For analysis, see De Baets, *Crimes against History*, 135-136, 169-171.

³² See, for example, the People’s Republic of China Law for the Protection of Heroes and Martyrs (27 April 2018). For a comment, see “China Criminalizes Defamation of Revolutionary Heroes”, *Deutsche Welle*, 27 April 2018, <https://www.dw.com/en/china-criminalizes-defamation-of-revolutionary-heroes/a-43563461>.

³³ Antoon De Baets. “Laws Governing the Historian’s Free Expression”, *The Palgrave Handbook of State-Sponsored History After 1945*, ed. by Berber Bevernage and Nico Wouters (London: Palgrave-MacMillan, 2018), 56-62 (“Hate speech laws and genocide denial laws”). Spanish version: Antoon De Baets, “Leyes que rigen la libertad de expresión del historiador: una visión comparativa en el mundo contemporáneo”, *Procesos: Revista Ecuatoriana de Historia*, 49 (2019): 133-170.

³⁴ In Case of Putistin v. Ukraine, §§ 33, 38, 40, the ECtHR could “accept [...] that the reputation of a deceased member of a person’s family may, in certain circumstances, affect that person’s private life

whether the dead can be defamed, opt for this second theory.³⁵ The theory is limited to first-degree relatives because in general it is only they who suffer severe emotional distress when the memory of a deceased loved one is disrespected.³⁶ Distant relatives and the circle of friends of the deceased are generally incapable of feeling the same depth of pain and are therefore excluded from standing. Among first-degree relatives we count partners, parents, sisters, brothers, and children. With regard to the first four categories, we can say that the importance of reputation grows with age: the older persons are, the more sensitive they become to the loss of reputation, including their own reputation and those of their deceased family members.³⁷ In addition, some people, especially elderly persons, actively manage their posthumous legacy in order to influence the ‘verdict of history’ about their lives by censoring autobiographical records or writing memoirs. Some leave instructions on how to deal with posthumous defamation. Their relatives can continue this strategy of protecting the desired image of the deceased against the disclosure of information about them after their deaths.³⁸ Obviously, also children have legal standing but their case is different from the others. If they are still very young, a problem arises. A young child may at first be unaware of the pain caused by a statement that defamed its dead parent and only later come to feel the intense disrespect and suffer from it. This delayed pain can be called ‘transgenerational harm’. There is a debate about how this exactly works.³⁹ It recently even reached the judges of the International Criminal Court.⁴⁰

and identity”, although in the instant case only indirectly, remotely, and marginally. See also Decision *Dzhugashvili v. Russia*, §§ 26-37 (taking into account the public figure principle); Decision *Marta Jelševar and Others against Slovenia* (Application no. 47318/07) (11 March 2014), § 37; Case of *Perinçek v. Switzerland*, §§ 200-203; see also §§ 155-157. Remarkably, the phrase “reputation of a deceased member of a person’s family” in *Putistin* becomes “reputation of an ancestor” in *Perinçek*. More generally, see Roger Nerson, “Le Respect par l’historien de la vie privée de ses personnages”, *Mélanges offerts au professeur Louis Falletti* (Paris: Dalloz, 1971), 449-471.

³⁵ See, for example, Case of *Éditions Plon v. France*, § 47: “[T]he legally delicate issue of whether the right to bring an action relating to a prohibition on disclosing information was vested only in the living”. Or see United States Supreme Court, *National Archives and Records Administration v. Favish*, 541 U.S. 157 (2004), Opinion (delivered by Justice Kennedy), quoting *Schuyler v. Curtis*, 147 N. Y. 434, 447, 42 N. E. 22, 25 (1895): “It is the right of privacy of the living which it is sought to enforce here. That right may in some cases be itself violated by improperly interfering with the character or memory of a deceased relative, but it is the right of the living, and not that of the dead, which is recognized. A privilege may be given the surviving relatives of a deceased person to protect his memory, but the privilege exists for the benefit of the living, to protect their feelings, and to prevent a violation of their own rights in the character and memory of the deceased”.

³⁶ There is, of course, also the other scenario of estranged relatives who disclose unwelcome or embarrassing information about the deceased.

³⁷ De Baets, *Responsible History*, 80.

³⁸ Dafna Eylon and Scott Allison, “The ‘Frozen in Time’ Effect in Evaluations of the Dead”, *Personality and Social Psychology Bulletin*, 31, 12 (2005): 1708-1717; Kenneth Craik, *Reputation: A Network Interpretation* (Oxford: Oxford University Press, 2009), 177. Also, some defamation cases are started when the plaintiffs are still alive and continued after their deaths by their relatives.

³⁹ See Antoon De Baets, “Cuando los recuerdos nos inundan sin aviso: Algunas reflexiones sobre los traumas personales, colectivos e históricos”, *Palabras Al Margen*, 30 May 2017, <http://palabrasalmargen.com/edicion-106/cuando-los-recuerdos-nos-inundan-sin-aviso-algunas-reflexiones-sobre-los-traumas-personales-colectivos-e-historicos-2/> [link unstable].

⁴⁰ The International Criminal Court discussed the issue in ICC Trial Chamber II, *Situation in the Democratic Republic of the Congo in the Case of the Prosecutor v. Germain Katanga: Order for Reparations pursuant to Article 75 of the Statute* (ICC-01/04-01/07) (24 March 2017), §§ 132-134, 343; ICC Appeals Chamber, *Situation in the Democratic Republic of the Congo in the Case of the Prosecutor v. Germain Katanga: Judgment on the Appeals*

The third theory holds that it is society as a whole which is affected by the attacks on the dead, for two diverging reasons. First, it can be argued that if society as a whole is to survive, it has a strong interest in the truth and this core interest is diminished if lies about the dead can spread with impunity. Next, society as a whole has an interest in cultivating respect for its dead because such posthumous respect will provide its citizens with reasonable expectations of being treated decently after their deaths themselves and thus contribute to norms of civility and to peace.⁴¹ We could call this view the Golden Rule for the Dead: *do unto the dead as you would have others do unto you after you die*.

On balance, the second and third theories give the most plausible answers to the question who suffers from disrespect for the memory of the dead.

III. THE THIRD INTEREST: PROTECTION OF THE TRADITION OF THE ANCESTORS

From respect for our beloved dead to respect for all our ancestors is not a small step, but it is a logical one.⁴² In 1907, Gilbert Chesterton wrote approvingly: “Tradition means giving votes to the most obscure of all classes, our ancestors. It is the democracy of the dead [...]. We will have the dead at our councils”.⁴³ The formula ‘tradition of the ancestors’ is no less elusive than the formula ‘memory of the dead’. Whereas ‘memory of the dead’ refers to words and images about deceased persons expressed in the present, ‘tradition of the ancestors’ points to practices from selected deceased persons still applied in the present.⁴⁴ Tradition can be tentatively described as a set of old customs and practices transferred over the generations and repeated in the present.⁴⁵ It is generally seen as a ritualized and symbolic expression of collective

against the Order of Trial Chamber II of 24 March 2017 Entitled “Order for Reparations Pursuant to Article 75 of the Statute” (ICC-01/04-01/07 A3 A4 A5) (8 March 2018), §§ 16, 20, 221-260; ICC Trial Chamber II, Situation in the Democratic Republic of the Congo in the Case of the Prosecutor v. Germain Katanga: Public Redacted Version of Decision on the Matter of the Transgenerational Harm Alleged by Some Applicants for Reparations Remanded by the Appeals Chamber in its Judgment of 8 March 2018 (ICC-01/04-01/07) (19 July 2018), §§ 1-144. The case revolved around five children alleging transgenerational psychological harm because their parents experienced an attack on the village of Bogoro in 2003 by troops of rebel leader Germain Katanga before the children were born. The March 2017 judgment defined transgenerational psychological harm as “[A] phenomenon, whereby social violence is passed on from ascendants to descendants with traumatic consequences for the latter” (§ 132). The July 2018 judgment found that “In conclusion, [...] the Chamber considers that the causal nexus between the harm and the attack on Bogoro has not been demonstrated to the standard of proof of a balance of probabilities” (§ 140). In other words, while recognizing the probability of psychological harm suffered by the five children, the court was not convinced that this harm was sufficiently linked in a causal way to the crimes for which Katanga was convicted. Consequently, the five could not be awarded reparations on that basis.

⁴¹ For the argument, see Ernest Partridge, “Posthumous Interests and Posthumous Respect”, *Ethics*, 91, 2 (1981): 259-261.

⁴² My first attempt to deal with traditions from a human rights perspective can be found in Antoon De Baets, “The United Nations Human Rights Committee’s View of the Past”, *Law and Memory: Towards Legal Governance of History*, ed. by Uladzislau Belavusau and Aleksandra Gliszczyńska (Cambridge: Cambridge University Press, 2017), 39-40.

⁴³ Gilbert Chesterton, *Orthodoxy* (London and Beccles: Clowes and Sons, 1908), chapter 4.

⁴⁴ See also De Baets, *Responsible History*, 147-150 (discussing the notions of “a debt of gratitude to the ancestors” and “the need to restore the dignity of dead victims”).

⁴⁵ Among the literature, see Edward Shils, *Tradition* (London and Boston: Faber & Faber, 1981); Jörn Rüsen, “Tradition: A Principle of Historical Sense-Generation and Its Logic and Effect in Historical Cul-

memory; and like collective memory it is a concept vulnerable to distortion and manipulation. In particular, tradition is often problematically presented as an unchanging and quasi-timeless expression of memory and identity.

Determining a tradition is a complex operation with hard questions to answer: who are the dead that are elevated to the rang of ancestors and who are those excluded? Which of their practices are worth the label of traditions and which are excluded? What do these traditions express? How authentic are they? What purposes do they serve? Who has the powers to select, preserve, reactivate, and interpret traditions? How are these powers themselves transmitted from generation to generation? It is therefore useful to distinguish official from dominant traditions: whereas many governments promote certain customs and practices in the domains of moral beliefs, family life, gender, age, language, dress code, religion, culture, and inheritance and make them 'official' traditions, these become dominant only when they are accepted and shared by the majority in a country.

The relationship between tradition and human rights is complicated.⁴⁶ 'Traditional values' can bolster respect for human rights, mainly if in disputes they reflect norms of customary international law.⁴⁷ They can, however, also have opposite effects when they endorse and enhance xenophobic, misogynist, and homophobic prejudices.⁴⁸ They may be invoked to attack the most marginal and vulnerable sectors of society and exclude alternative traditions held by minorities or foreigners.⁴⁹ Adherents of these alternative traditions are then accused of undermining the official or dominant tradition by defending ideas which are 'decadent' or 'alien to our society'.

We are concerned here not so much with traditions as such but with the ability to speak about them critically. When official traditions cannot be publicly criticized and

ture", *History and Theory*, 51, 4 (2012): 45-59; *The Invention of Tradition*, ed. by Eric Hobsbawm and Terence Ranger (Cambridge: Cambridge University Press, 1983).

⁴⁶ As far as I know, of all the human rights instruments only the 1981 African Charter on Human and Peoples' Rights mentions traditional values in its Article 17.3: "The promotion and protection of morals and traditional values recognized by the community shall be the duty of the State".

⁴⁷ See for example: "List of Customary Rules of International Humanitarian Law", Annex to Jean-Marie Henckaerts, "Study on Customary International Humanitarian Law", *International Review of the Red Cross*, 87, 857 (2005): 198-212; International Criminal Court, *Policy on Cultural Heritage* (The Hague: ICC, June 2021), §§ 70-73.

⁴⁸ See the campaign against Western values in China: Ethan Kleinberg, "Introduction: The 'Trojan Horse' of Tradition", *History and Theory*, 51, 4 (2012): 1-5; Chris Buckley, "China Takes Aim at Western Ideas", *New York Times*, 19 August 2013; Laura He, "China Probes College Textbooks for 'Western Values'", *Market Watch*, 17 March 2015; Linda Yeung, "Campus Crackdown on 'Western Values'", *University World News*, 6 February 2015.

⁴⁹ UN Human Rights Council, *Promoting Human Rights and Fundamental Freedoms through a Better Understanding of Traditional Values of Humankind: Resolution (A/HRC/RES/12/21)* (12 October 2009), (UN Doc. A/HRC/16/L.6) (18 March 2011), and (UN Doc. A/HRC/21/L.2) (21 September 2012); UN Human Rights Council, *Study of the Human Rights Council Advisory Committee on Promoting Human Rights and Fundamental Freedoms through a Better Understanding of Traditional Values of Humankind* (UN Doc. A/HRC/22/71) (6 December 2012); Office of the UN High Commissioner for Human Rights, *Summary of Information from States Members of the United Nations and Other Relevant Stakeholders on Best Practices in the Application of Traditional Values while Promoting and Protecting Human Rights and Upholding Human Dignity* (UN Doc. A/HRC/24/22) (17 June 2013); Graeme Reid, "'Traditional Values': Code for Human Rights Abuse?" (New York: HRW, 17 October 2012); Graeme Reid, "The Trouble with Tradition: When 'Values' Trample over Rights", Human Rights Watch, *World Report 2013* (Washington: HRW, 2013), 20-28; Article 19, *Traditional Values? Attempts to Censor Sexuality* (London: Article 19, 2013).

alternative ones not publicly defended, free expression is violated.⁵⁰ Public debates are then starved of the pluralism and tolerance that are key to any democracy.⁵¹

IV. TEMPORAL SCOPE

When the interest in free expression about history is disputed in the name of the memory of the dead or the tradition of the ancestors, we should balance them against each other. But before doing so, we need to address an important preliminary question: its temporal scope. Bearing in mind the factor of the passage of time explained above, when is balancing relevant and when is it irrelevant? The temporal framework is very wide for history, very small for tradition, and very flexible for memory. Freedom of expression about history, per definition, spans all the centuries from the dawn of time until today. Traditions of ancestors – even very old ones – are practices from the past which are deemed applicable in the present and, therefore, litigation against individuals defending objectionable traditions usually takes place instantly or with little delay. No special problem of temporal scope arises here. This is different for the memory of the dead because whereas litigation about tradition is often initiated by the state and by lobby groups, litigation for memory is usually taken care of by individual relatives of deceased persons. Does it have a time limit? That is a complex question.

A preliminary observation is that dead bodies have a certain basic quality that I call ‘posthumous dignity’ (to distinguish it from human dignity). This posthumous dignity has an eternal quality in itself. Even skeletons from prehistory are treated with respect.⁵² But while body-related aspects of the dead evoke quasi-timeless posthumous dignity, and therefore respect and protection, it is very different for personality traits of the dead with which we are dealing here.

How long is it allowed to defend the memory of the dead in court? A 2014 study found that most European Union member states did not provide explicit time bars for the offense of defamation of the deceased, but Portugal, for example, allowed a term of fifty years and Denmark a term of twenty years after death.⁵³ Time bars vary wildly as do estimates of authors writing about them.⁵⁴ By and large, these estimates can be grouped into three approaches:

⁵⁰ Other human rights such as peaceful assembly, democratic participation, and non-discrimination can also be jeopardized.

⁵¹ Article 19, *Traditional Values?* 8. See also *Report of the Special Rapporteur on the Promotion and Protection of the Right to Freedom of Opinion and Expression Frank LaRue* (UN Doc. A/HRC/14/23) (2010), § 29: “This freedom [of expression] extends to mass demonstrations of various kinds, including the public expression of spiritual or religious beliefs or of cultural values. It is also a right of different peoples, who, by virtue of the effective exercise of this right, may develop, raise awareness of, and propagate their culture, language, traditions and values”.

⁵² See the remarks in De Baets, *Responsible History*, 141-143 (“Universality: do the living have duties to all of the dead?”).

⁵³ International Press Institute, *Out of Balance*, 22. Legally, time bars are called statutes of limitation.

⁵⁴ See De Baets, “La privacidad póstuma”, 226-230 (discussing the duration of posthumous privacy). See for a variety of estimates (some rather confusing): Gilissen, “La Responsabilité”, 304, 325; Brown, “Dead but Not Forgotten”, 1565; Stephen Lock, “A Question of Confidence: An Editor’s View”, *British Medical Journal*, 288, 6411 (1984): 123-125; Irvine Loudon, “How It Strikes a Historian”, *British Medical Journal*, 288, 6411 (1984): 125-126; Jean-Denis Bredin, “Le Droit, le juge et l’historien”, *Le Débat*, 32 (1984): 98; *Encyclopedia of Death and Dying*, ed. by Glennys Howarth and Oliver Leaman (London: Routledge, 2001), 272-276;

Time bars for litigating disrespect for the memory of the dead

- The time bar is reached at the moment of death (no litigation).
 - The time bar is reached after two or three generations following death (ca. 60-90 years).
 - The time bar is reached after the mourning period is over (depending on local tradition, one to two years following death), but it can be shorter or longer if special circumstances prevail.
-

The first approach is untenable.⁵⁵ If no time is granted to close relatives of deceased persons to protest at all, their interests in privacy and reputation are not taken seriously. We should grant a period in which disrespect for the memory of the dead is actionable. In contrast to the first approach, the second one has often been defended: the near and dear of the dead have a right to sue as long as they live. If the first approach was too narrow, the second is too broad. First, we should remember that we are discussing disrespect for the memory of the dead here and no other, related, issues for which longer terms may count, such as posthumous copyright or medical confidentiality after death. Next, even if only first-degree relatives are allowed standing, this may overly expand the time period. Theoretically, children born in the year of the defamation of their deceased parent may then sue in their nineties, which means that we are talking about a span of almost a century. This would distort the balancing in a direction opposite to the first approach for not taking the free-expression interest in history seriously.⁵⁶ Indeed, lengthy timespans make the writing of

Jessica Berg, "Grave Secrets: Legal and Ethical Analysis of Postmortem Confidentiality", *Connecticut Law Review*, 34, 1 (2001): 110-113; Clay Calvert, "The Privacy of Death: An Emergent Jurisprudence and Legal Rebuke to Media Exploitation and a Voyeuristic Culture", *Loyola of Los Angeles Entertainment Law Review*, 26 (2006): 166; Daniel Sperling, *Posthumous Interests: Legal and Ethical Perspectives* (Cambridge: Cambridge University Press, 2008), 41, 84-87, 236-237, 245-246; Craik, *Reputation*, 174, also 179, 184; Kirsten Rabe Smolensky, "Rights of the Dead", *Arizona Legal Studies Discussion Paper No. 06-27* (2009): 23; Mary Donnelly and Maeve McDonagh, "Keeping the Secrets of the Dead? An Evaluation of the Statutory Framework for Access to Information about Deceased Persons", *Legal Studies*, 31, 1 (2010): 8, 29. See also Bo Zhao, "Legal Cases on Posthumous Reputation and Posthumous Privacy: History Censorship, Law, Politics and Culture", *Syracuse Journal of International Law and Commerce*, 42, 1 (2014): 39-122. Hannes Rösler, "Dignitarian Posthumous Personality Rights – An Analysis of U.S. and German Constitutional and Tort Law", *Berkeley Journal of International Law*, 26, 1 (2008): 182-183, also 203, has proposed criteria but without supplying any corroborating evidence.

⁵⁵ There is some circumstantial support for the view that close relatives should not be granted an opportunity to sue on behalf of their deceased family members. In contrast to its 1995 predecessor, the 2016 General Data Protection Regulation of the European Union explicitly states that it is not applicable to personal data of deceased persons: *Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the Protection of Natural Persons with Regard to the Processing of Personal Data and on the Free Movement of Such Data, and Repealing Directive 95/46/EC* (General Data Protection Regulation) (2016), Considerations 27, 158, 160.1. In general we can say that the relevance of disclosing personal data of deceased private figures is low with two major exceptions: when they become the subject of a biography and when the evaluation of what is illuminating, typical and exceptional for an epoch or a milieu changes over time. In the latter case, previously trivial details may become gems. And historical scholarship has changed exactly in this sense over the last decades: there has been an explosive interest in the lives of private figures, perceived as groups as well as individually – despite the obvious heuristic difficulties. This is true for deceased private figures, but not for deceased public figures. In general we can say that the relevance of disclosing personal data of deceased public figures remains high, at least in principle.

⁵⁶ Also Brown, "Dead but Not Forgotten", 1537-1542.

contemporary history virtually impossible. Such terms are not in accordance with the strong interest in seeking historical truth and, therefore, the second approach should also be rejected. A shorter period is necessary.

The third approach accepts that a statement that allegedly shows disrespect for the dead is actionable in court, but for a moderate term – one or two years after the death of the individual. I shall first discuss the average situation and then the special circumstances. The average situation is one in which a private figure is deceased. In such a situation, it is reasonable to define the period in which relatives are particularly sensitive to disparaging remarks about their loved ones as coinciding with the period of mourning, a period lasting one to two years in most cultures. This estimate for the mourning period is based on anthropological, historical and psychological research. In 1907, while studying death rituals, the pioneering anthropologist Robert Hertz made the following pregnant observation:

[N]ormally, the time which elapses between the occurrence of death and the final ceremony corresponds to the time judged necessary for the corpse to reach a skeletal condition [...]. [T]he usual delay is about two years.⁵⁷

A more conservative estimate is made more recently, in 1987, by the authors of the five-volume *History of Private Life*. In the words of historian Gérard Vincent: “Apparently, it takes a year for the body to decompose fully, the length of time it usually is assumed to take for the mourner’s pain to subside”.⁵⁸

A third estimate can be informally derived from the so-called Yale Bereavement Study, in which the stages of mourning were studied. In this study, the interviews with relatives of recently deceased persons began a month after death and lasted until 24 months post-loss.⁵⁹

The variation in the duration of mourning is explained by such factors as the age of the deceased, the type of death, the mourner’s relationship to the deceased, and the cultural variability in mourning customs. In sum, a time limit coinciding with the period of mourning seems to be the most sensible and least arbitrary option.⁶⁰ It is also flexible enough to leave opportunities to relatives to get access to a court if they wish. To those who object that authors may postpone their offending statements until after the period of mourning in order to avoid liability, it can be answered that this possibility already exists, namely by delaying statements until after the death of the person concerned.⁶¹

We have now found a rule for the average situation. Special circumstances may modify this general rule of one or two years, and shorten or expand it. It may shorten

⁵⁷ Robert Hertz, “A Contribution to the Study of the Collective Representation of Death”, Hertz, *Death and the Right Hand* (or. French ed. 1907; London: Cohen & West, 1960), 31-32, also 43, 44, 52, and 118 n18. See also Edgar Morin, *L’Homme devant la mort* (Paris: Seuil, 1976), 157, 159.

⁵⁸ Gérard Vincent, “A History of Secrets”, *A History of Private Life*, 5, *Riddles of Identity in Modern Times*, ed. by Antoine Prost and Gérard Vincent (or. French ed. 1987; Harvard, MA: Harvard University Press, 1991), 265, 267. For a one-year mourning period in Japan and Judaism, see Kimie Takahashi, “Japan”, *Encyclopedia of Death and Dying*, 274, and Oliver Leaman, “Judaism”, *Encyclopedia of Death and Dying*, 275.

⁵⁹ Paul Maciejewski, Baohui Zhang, Susan Block et al., “An Empirical Examination of the Stage Theory of Grief”, *Journal of the American Medical Association*, 297, 7 (2007): 716-723.

⁶⁰ For the right to mourn, see the discussion in De Baets, “The United Nations Human Rights Committee’s View of the Past”, 35-37 (“The right to mourn”).

⁶¹ Brown, “Dead but Not Forgotten”, 1542 n91.

considerably when absolute public figures are involved. Here we have some guidance from the European Court of Human Rights. A week after French President François Mitterrand died in 1996, his private physician published a book revealing that during his fourteen-year term in office, the president had kept secret that he suffered from cancer. French courts reprimanded the publisher and banned the book for years. The case was brought before the European Court of Human Rights, which in 2004 argued that the book constituted a breach of medical confidentiality and intensified the grief of Mitterrand's heirs during the period of mourning. It also ruled, however, that once the duty of confidentiality had been breached, the passage of time had to be taken into account in order to assess whether a blanket ban of the book was compatible with freedom of expression. After ten months, 40,000 copies of the book had already been sold, it had been published on the internet, and it had been the subject of much comment in the media. And therefore, the Court reasoned, there was no longer a pressing social need to justify continuation of the temporary ban after that period. Given the public profile of the president, and notwithstanding the confidentiality duty of physicians, it calculated posthumous privacy and the grief of the president's heirs in months, not years. In any case, ten months as a time bar was too much for a public figure like Mitterrand.⁶² From our perspective, however, there are two mutually incompatible problems with the public-figure principle. On the one hand, many relatives of public figures are not public figures themselves (although this does not hold for Mitterrand's widow in our example) and deserve to be treated with the same consideration as other private figures. On the other hand, private figures always risk becoming relative public figures against their will precisely because they become involved in litigation. Nevertheless, the time limit can be considerably shorter in the case of absolute public figures than the general rule.

Arguably, there is also one special circumstance which may expand the rule of one or two years. That is the case of disparaging the dead who are victims of atrocity crimes. Although every death is painful, it can be argued that violent death is not only painful but also deeply traumatic. The Yale Bereavement Study, for example, excluded those whose relatives had a violent death. The reason for the trauma lies in the fact that the destructive impact of atrocity crimes is experienced not only by the relatives of the victims but also by broader categories: first, the group of those who were *potential* targets of such atrocity crimes but escaped and survived; second, society at large because atrocity crimes shock the conscience of all. It is this double collective aspect, usually absent in non-violent deaths, that makes violent death

⁶² Case of *Éditions Plon v. France*, § 53. The *Mephisto* case in Germany was similar. Court decisions between 1963 and 1971 granted an injunction prohibiting publication of Klaus Mann's satirical novel *Mephisto* about the late Gustaf Gründgens (a famous actor and theater director). In 1971, the Bundesverfassungsgericht [Federal Constitutional Court] held that the dignity of the deceased superseded the publisher's right to free expression and society's right to receive a creative work. It made the remarkable statement (contradictory, in my opinion) that "It would be inconsistent with [...] the inviolability of human dignity, which underlies all basic rights, if a person could be belittled and denigrated after his death. Accordingly an individual's death does not put an end to the state's duty [...] to protect him from assaults on his human dignity [...]. However, the right of personality cannot survive death". According to the Court, however, the duty to respect Gründgens's dignity diminished as the latter's public memory faded. Consequently, when the novel was republished in 1981, no litigation followed. See Federal Constitutional Court, First Division, BVerfGE 30, 173 (24 February 1971). See also Rösler, "Dignitarian Posthumous Personality Rights", 154-155, 175-180.

unique. In addition, the scale of events can make truth-finding about atrocity crimes a drawn-out process with clarity within reach only after many years. For example, the UN Human Rights Committee has called the practice of enforced disappearances a *continuing crime* beginning with the kidnapping and ongoing until the kidnapping is resolved, that is, until certainty about reappearance or death is acquired. Although the mourning process often starts before that moment of certainty, the litigation option should be available long after it, not the least because investigation into enforced disappearances is often blocked for years as they typically occur in contexts of repression and secrecy. In fact, atrocity crimes are imprescriptible. A much longer litigation term is defensible here.

Adopting the general rule of one to two years also enables us to clarify at which point in time we start counting. Indeed, there are six distinct moments that are often confused in our discussion:

Moments in the process of disrespecting the memory of the dead

- x-1: the moment in the life of the subject to which the problematic statement refers.
 - x: the moment of death of this subject.
 - x+1: the moment of the problematic statement.
 - x+2: the moment that relatives are informed of the problematic statement.
 - x+3: the moment that relatives decide to sue.
 - x+4: the moment of the court judgment.
-

The only reasonable point of departure for any time limit is the death of the individual concerned ('x') for the very reason that the mourning period starts at that moment – except in cases where the individual is missing.⁶³ All other points in time after the moment of death clear the way for actions decades after death, which would create chilling consequences for those talking about the past. I see three such chilling effects: the threat of having to live forever under the shadow of a possible lawsuit, the discouragement of further critical discussion, and more practically, the difficulty of retaining evidence long after the fact.⁶⁴ Together they disproportionately discourage talking about the past.

V. THE DEFENSES FOR HISTORY

Now that we have clarified the temporal scope for history (centuries) and tradition (instantly), and considerably reduced it for memory (one to two years in general), let us look at the arguments that the three interests can muster. In matters of history, a basic distinction, often recalled by courts, is the one between statements of opinion and fact. Facts are susceptible to verification, opinions are not. If the controversial

⁶³ The UN Human Rights Committee has called the practice of enforced disappearances (a subcategory of 'the missing') a *continuing crime* beginning with the kidnapping and ongoing until the kidnapping is resolved, that is, until certainty about reappearance or death is acquired. Although the mourning process often starts before that moment of certainty, the period for litigation should arguably continue for at least two years after it, not the least because investigation into enforced disappearances is often blocked for years as they typically occur in contexts of repression and secrecy.

⁶⁴ Article 19, *Defamation ABC*, 19; Scottish Government (Civil Law Division), *Death of a Good Name: Defamation and the Deceased: A Consultation Paper* (Edinburgh: Scottish Government, 2011), § 25.

statement is an opinion about history (usually a historical interpretation or a moral judgment about a past figure), it enjoys strong protection – as long as it is not mere reckless conjecture.⁶⁵ As stated by the UN Human Rights Committee:

Laws that penalize the expression of opinions about historical facts are incompatible with the obligations that the Covenant imposes on States parties in relation to the respect for freedom of opinion and expression. The Covenant does not permit general prohibition of expressions of an erroneous opinion or an incorrect interpretation of past events.⁶⁶

If the controversial statement about history is factual, it should be possible to demonstrate its veracity in court. This is the defense of truth. This defense is strong in cases of defamation but weak in cases of privacy invasion. The reason is that when true but embarrassing facts are told about deceased persons, those litigating in their names can argue that the privacy of the dead was invaded by the revelation of the embarrassing fact but not that the latter's reputation was harmed since an undeserved good reputation cannot be defended in the first place.⁶⁷ Furthermore, the truth defense should succeed if it can be shown that the deceased agreed to publish the controversial fact when alive (for example, by revealing it in a published autobiography or interview). If defendants have other evidence that proves the truth of the disputed fact, they should be given the opportunity to demonstrate it in court.

Sometimes, a defense of truth is impossible because cross-examination is excluded, the evidence is old and scarce,⁶⁸ or proof beyond reasonable doubt cannot be achieved. In addition, the impugned fact is sometimes related to the privacy of deceased persons rather than their reputations, and in such cases truth defenses fail or are very limited because, as I noted, true revelations about someone's private life may still be invasions of privacy. In all these circumstances, other defenses such as 'public interest', 'due care', and 'good faith' should be allowed. If the statement can be shown to be made in the public interest, for example as part of a serious historical debate, or if it is made with due care and in good faith, it should be sufficient to show that the author made reasonable efforts to ascertain the truth, even if errors were committed in the process.⁶⁹ On the one hand, the duty to verify facts should not be too cumbersome, on the other, a statement of fact about a deceased per-

⁶⁵ For the distinction between facts and opinions, see UNHRC, *General Comment 34*, §§ 9, 47; Venice Commission, *Amicus Curiae Brief*, § 24; Article 19, *Defining Defamation*, Principles 10 ("proof of substantial truth") and 13 ("expressions of opinion"); Joel Feinberg, "Limits to the Free Expression of Opinion", *Philosophy of Law*, ed. by Joel Feinberg and Hyman Gross (Encino, CA, and Belmont, CA: Dickenson, 1975), 138-139; Frederick Schauer, *Free Speech: A Philosophical Inquiry* (Cambridge: Cambridge University Press, 1982), 18, 31-32, 169; Manfred Nowak, *UN Covenant on Civil and Political Rights: CCPR Commentary* (second ed.; Kehl am Rhein: Engel, 2005), 305-306; Eric Barendt, *Freedom of Speech* (second ed.; Oxford: Oxford University Press, 2005), 216-217, 222-223; Timothy Garton Ash, *Free Speech: Ten Principles for a Connected World* (London: Atlantic Books, 2016), 195, 199-203; and many others.

⁶⁶ UNHRC, *General Comment 34*, § 49.

⁶⁷ Article 19, *Defining Defamation*, 21; Schauer, *Free Speech*, 174, 176-177.

⁶⁸ In France, legal proof for facts older than ten years was excluded from 1881 until 2011 because the legislator wanted to avoid that events behind 'old' facts could be questioned without time limit. This section of Article 35 of the *Loi du 29 juillet 1881 sur la liberté de la presse* was abolished on 21 May 2011. See for the successive versions of the law: <https://www.legifrance.gouv.fr/loda/id/JORFTEXT000000877119/>.

⁶⁹ *Report of the Special Rapporteur on the Promotion and Protection of the Right to Freedom of Opinion and Expression* (UN Doc. E/CN.4/2000/63) (18 January 2000), §§ 51-52.

son – either true or false – expressed maliciously or recklessly cannot stay without consequences.⁷⁰

If the defendant is a professional historian, the use of malice may have further consequences. Historians can make mistakes like everybody else, but in contrast to most others, they have professional duties of accuracy and sincerity, in particular to search honestly and methodically for the historical truth. In this respect, the duty clause of Article 19.3 of the ICCPR (“The exercise of the rights [...] carries with it special duties and responsibilities”) comes into play. Historians have duties – for example, duties not to express discriminatory views and to exert tolerance and distance when they act as symbols of authority in an educational context.⁷¹ They are required to prove their responsible handling of historical information in a teaching and research context.⁷² The Mitterrand case made clear that the medical profession has also its own ‘special duties’ as it is bound by medical confidentiality about patients even after the latter have died.⁷³

We see that, in correspondence to the strong interest in free expression about history, those uttering statements about the past have – or should have – several defense strategies at their disposal. These defenses become weaker or non-existent if the statement is a fact, false or true, about a deceased person uttered maliciously or recklessly, and if those uttering such statements have professional duties to fulfil.

VI. THE DEFENSES FOR MEMORY

The balancing act between history on the one hand and memory and tradition on the other will usually concentrate on two of the three principles to limit free expression: legality (what does the law say?) and legitimacy (does the ground for limiting free expression serve a legitimate interest?). If one of either tests fails, by implication the test of the remaining principle (necessity) will also fail.

Attacks on the memory of the deceased can deeply hurt the relatives and therefore the latter attract the protection of two general types of laws: defamation laws if they are able to show that their personal reputation is affected by the attack on

⁷⁰ ‘Malicious’ means “with the aim of deceiving either to harm or obtain an unfair advantage”, ‘reckless’ means “with grossly negligent disregard for the truth” (that is, without any regard for verifiable information). The standard of actual malice has often been confirmed since its first appearance in *New York Times Co. v. Sullivan*, 376 U.S. 254 (1964), for example, in the *Inter-American Declaration of Principles on Freedom of Expression* (2000), § 10: “[I]t must be proven that in disseminating the news, the social communicator had the specific intent to inflict harm, was fully aware that false news was disseminated, or acted with gross negligence in efforts to determine the truth or falsity of such news”. Strictly speaking, a ‘false fact’ is not a fact at all but a claim that poses as a fact and, therefore, a contradiction in terms. See also my “Intent-based Theory of Falsehood”, De Baets, *Crimes against History*, 77-78.

⁷¹ See UNHRC, *Ross v. Canada* (736/1997) (2000), § 11.6: “[T]he Committee recalls that the exercise of [...] freedom of expression carries with it special duties and responsibilities. These [...] are of particular relevance within the school system, especially with regard to the teaching of young students [...]. [T]he influence exerted by school teachers may justify restraints in order to ensure that legitimacy is not given by the school system to the expression of views which are discriminatory”. See also ECtHR, *Décision sur la recevabilité de la requête no. 57383/00 présentée par Jacques Seurot contre la France* (18 May 2004), 8-9; *Décision sur la recevabilité de la requête no. 48135/08 présentée par Bruno Gollnisch contre la France* (7 June 2011), 12, 14.

⁷² De Baets, *Crimes against History*, 81-82 (“Fake News and Genocide Denial”).

⁷³ Respect for medical data of the dead is incorporated in World Medical Association, *Declaration of Geneva* (Geneva: WMA, 1948, 2006). This Declaration is often called the “Modern Hippocratic Oath”. The fifth consideration states: “I will respect the secrets that are confided in me, even after the patient has died”.

the deceased person, and privacy laws if they can demonstrate that the attack on the dead was an intrusion into either their family life or their private life.⁷⁴ For that very reason, although it is not on the list of legitimate restrictions of Article 19.3 of the ICCPR, ‘respect for the memory of the dead’ is most often subsumed under the recognized interest of ‘respect of the rights or reputations of others’.

From this perspective, relatives of the deceased can mobilize several defenses. One of their recurring arguments is that the dead cannot defend themselves in any cross-examination, a circumstance that can cause pain and prompt them to sue. In the strongest case – the case in which false statements of fact about the deceased are uttered maliciously or recklessly – relatives have a strong interest in setting the record straight and in obtaining so-called declaratory court judgments, that is, judgments that clear the name of the deceased and their own names.⁷⁵

This need to obtain a declaratory judgment as a form of symbolic reparation is especially pertinent when the defamed deceased was the victim of an atrocity crime. For example, in genocide denial cases, judges usually maintain that deniers harm the reputations of deceased and of surviving genocide victims because saying that a particular genocide did not take place implies that its victims and their relatives lied. In these circumstances, the relatives can convincingly argue that the attack is not solely one of disrespect for the memory of the dead and of survivor privacy and reputation, but even more so one of public safety and public order. Why? Saying or implying that a group of people in its entirety was lying amounts to inciting violence against that group. In such cases, genocide denial has become hate speech.

The defense for memory is different when true but embarrassing facts about the deceased are revealed. Such embarrassing statements infringe the privacy interest of the relatives if they disclose something about the deceased which these relatives did not know or which only they knew. In such cases, free expression and privacy have to be balanced. If relatives can demonstrate that they suffer directly (rather than remotely) and personally (rather than merely as family members) and that the disputed statement, however true, invaded their privacy or, more generally, intentionally inflicted severe emotional distress,⁷⁶ they have a strong claim. The claim will even be stronger in those cases where disrespect for the deceased can be shown to have been a mere indirect means to attack the relatives themselves. This approach is weakened, however, in cases where the only sources of information about the deceased and about the emotional distress are the relatives themselves. More objective indicators of any distress tend to make the claim stronger.

⁷⁴ Alongside defamation and privacy laws, there are special laws, such as memory laws, genocide denial laws, and hate speech laws. A peculiar category are insult laws: they are related to defamation laws but protect feelings of honor and dignity rather than reputations. Although widely available, they are problematic because whether someone’s honor or dignity has been hurt by a remark cannot be proven by external factors – the only evidence available is the individual’s own statement as to his or her feelings. By contrast, it is possible to prove damage to someone’s reputation through the test of the ‘reasonable person’ (a hypothetical person who exercises average care) or through external factors (e.g., by showing the loss of friends by producing angry letters from them). Therefore, the legal basis for insult laws is weak. See Article 19, *Defamation ABC*, 5; De Baets, “Laws Governing the Historian’s Free Expression”, 47-49.

⁷⁵ Brown, “Dead but Not Forgotten”, 1556-1557, 1562-1566 (“Setting the record straight”).

⁷⁶ The intentional infliction of emotional distress is a tort.

In short, the more convincingly the relatives can show that countering disrespect for the dead is an issue of ‘rights and reputations of others’, particularly that the record has to be set straight, that they were defamed personally, that their own privacy was intruded, and that their personal safety was threatened, the stronger their case is.

VII. THE DEFENSES FOR TRADITION

The area of tradition is more complicated but less studied. Several human rights authorities have given guidelines on how to interpret the interest of tradition although a comprehensive approach is still lacking.

To begin with, the ICCPR contains a saving clause which stipulates that domestic customs cannot restrict human rights on the pretext that the ICCPR recognizes them to a lesser extent: in case domestic and international norms conflict, individuals are entitled to rely on the norms most favorable to them.⁷⁷ In its turn, the UN Human Rights Committee has insisted on the legality principle by stipulating that “[I]t is not compatible with the Covenant for a restriction [on free expression] to be enshrined in traditional, religious or other such customary law”.⁷⁸ This is so because traditional law tends to hand over legislative control or discretion to non-legislative actors.⁷⁹ The Joint Free-Expression Rapporteurs drew further conclusions directly relevant to the study of history in 2014:

Certain types of legal restrictions on freedom of expression can never be justified by reference to local traditions, culture and values. Where they exist, such restrictions should be repealed and anyone who has been sanctioned under them should be fully absolved and be afforded adequate redress for the violation of their human rights. These include: [...] [l]aws which provide for special protection against criticism for officials, institutions, historical figures, or national or religious symbols.⁸⁰

Interestingly, the counterpart of the UN Human Rights Committee – the UN Committee on Economic, Social and Cultural Rights (the body monitoring implementation of the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights) – also gave some guidance, saying that it is “the State’s obligation to eliminate disadvantage caused by past and current discriminatory laws, traditions and practices”.⁸¹ Later, in a General Comment on the right of everyone to take part in cultural life, it took a stand against negative cultural practices: “Applying limitations on the right of everyone to take part in cultural life may be necessary in certain circumstances, in particular in

⁷⁷ Article 5.2. See also Nowak, *UN Covenant on Civil and Political Rights*, 117-119.

⁷⁸ UNHRC, *General Comment 34*, § 24, also § 32. See also *Joint Declaration on Universality and the Right to Freedom of Expression* (2014), §§ 1b, e-f.

⁷⁹ UNHRC, *General Comment 34*, § 25. See also Toby Mendel elsewhere in this Special Issue. In addition, many laws that ban alternative traditions fail the legality principle. Article 19, *Traditional Values?*, 23-24.

⁸⁰ *Joint Declaration*, 2014, §§ 1f; also preamble recitals 4, 8, 12 and §§ 1b, d-e, 2a. See also Parliamentary Assembly of the Council of Europe, *Recommendation 1897 (2010) – “Respect for Media Freedom”* (Strasbourg: PACE, 2010), § 8: “The reputation of a nation, the military, historic figures or a religion cannot and must not be protected by defamation or insult laws”. See also Article 19, *Defining Defamation*, Principles 2 and 3.

⁸¹ UN Committee on Economic, Social and Cultural Rights, *General Comment 16* [Equal rights of men and women] (E/C.12/2005/4) (2005), § 36; see also §§ 5, 31.

the case of negative practices, including those attributed to customs and traditions, that infringe upon other human rights”.⁸²

Among the laws typically mobilized by states to restrict the defense of alternative traditions are public morality laws. Tradition and public morality have much in common because traditions and customs are practices that embody moral values. For that very reason, although it is not on the list of legitimate restrictions of Article 19.3 of the ICCPR, ‘tradition of the ancestors’ is most often subsumed under the recognized interest of ‘public morals’. Therefore, we should know more precisely what ‘public morals’ or ‘public morality’ mean. In 1985 the Siracusa Principles – an early attempt to clarify the limitation provisions of the ICCPR such as Article 19.3 – defined ‘public morality’ in the following principle:

Since public morality varies over time and from one culture to another, a state which invokes public morality as a ground for restricting human rights, while enjoying a certain margin of discretion, shall demonstrate that the limitation in question is essential to the maintenance of respect for fundamental values of the community.⁸³

Public morals are defined here as “the maintenance of respect for fundamental values of the community” and states have a certain margin of appreciation in determining whether a given conduct violates these morals.⁸⁴ The principle did not decide when a restriction is ‘essential’.⁸⁵ In 1993, the UN Human Rights Committee filled this gap by recalling that the non-discrimination principle has to be taken into account:

⁸² UN Committee on Economic, Social and Cultural Rights, *General Comment 21* [Taking part in cultural life] (UN Doc. E/C.12/GC/21) (2009), § 19, also §§ 25, 64 (giving female genital mutilation and allegations of the practice of witchcraft as examples). The right to take part in cultural life is expressed in Article 15.1 of the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights. See also Council of the European Union, *EU Human Rights Guidelines on Freedom of Expression Online and Offline* (Brussels: EU 2014), Annex I / A, 16: “Abusive invocation of public morals, national security or protection of ‘national values’: International human rights law does not permit placing restrictions on the exercise of freedom of expression, solely in order to protect notions such as religions, cultures, schools of thought, ideologies or political doctrines. Some states invoke public morals in an abusive manner and as a means of curtailing the right to freedom of expression”.

⁸³ *Siracusa Principles*, §§ 27-28.

⁸⁴ Toby Mendel defined this doctrine: “The margin of appreciation is a doctrine which recognizes the idea that States should be allocated some degree of latitude in how they choose to restrict freedom of expression, taking into account their culture, history and legal system”. Toby Mendel, *Freedom of Expression for Parliaments and Their Members: Importance and Scope of Protection*, Handbook for Parliamentarians, 28 (Geneva: Interparliamentary Union, 2018), 38. For example, states can claim a broader margin of appreciation in applying limits to free expression than usual when they pass through a period of transition to democracy because such a transition makes for an exceptional historical context. See Dominic McGoldrick, “A Defence of the Margin of Appreciation and an Argument for Its Application by the Human Rights Committee”, *International and Comparative Law Quarterly*, 65 (2016): 25, also 28. See also the discussion by the ECtHR: *Case of Vajnai v. Hungary* (Application no. 33629/06) (8 July 2008), §§ 48-49. The UN Human Rights Committee has been far more reluctant to recognize such a margin than the European Court of Human Rights. See UNHRC, *General Comment 34*, § 36.

⁸⁵ The classical tension between the historical approach and the natural-law approach of human rights emerges here: while sensitivity to historical factors at play in domestic contexts of states as seen in the doctrine of the margin of appreciation should be welcomed, it can never serve to diminish the state duty mentioned in Article 2 of the ICCPR, namely that each state undertakes to respect and ensure all human rights. See also McGoldrick, “A Defence”, 53, and Jean-François Flauss, “L’Histoire dans la jurisprudence de la cour européenne des droits de l’homme”, *Revue trimestrielle des droits de l’homme*, 65 (2006): 14. At the same time, one cannot be but struck in this discussion by the irony that traditions that are historically flexible pose as timeless while the historically rather inflexible human rights philosophy requires traditions to be flexible and to adapt in order to respect and ensure compliance with human rights standards.

[T]he concept of morals derives from many social, philosophical and religious traditions; consequently, limitations [...] for the purpose of protecting morals must be based on principles not deriving exclusively from a single tradition. Any such limitations must be understood in the light of universality of human rights and the principle of non-discrimination.⁸⁶

The non-discrimination principle is violated if a single tradition has a monopoly. A limit to free expression in the name of morals, therefore, must be accepted in at least two traditions.

Public morals is not the only legitimate restriction ground under which the tradition interest may emerge. It can also pop up under the interest of ‘rights of others’ – especially if ‘others’ is understood as ‘children’ who are more vulnerable than others when they are exposed to ‘the denial of traditional family values’⁸⁷ or to ‘alternative traditions’. In educational contexts, the protection of children has sometimes been invoked as a ground to censor views of the past that appear to defend alternative traditions in history textbooks.⁸⁸

In short, the invocation of tradition, whether framed as an issue of public morals or rights of others, will rarely successfully challenge the expression of opinions about the past if the international human rights framework is applied. Only with strong non-discrimination guarantees can the invocation of endangered fundamental community values in at least two traditions successfully serve as a possible restriction ground.

VIII. CONCLUSIONS

I tried to find a solution for a difficult problem. From an international human rights perspective, the free expression about history can be restricted only under carefully determined circumstances and narrowly formulated conditions in the service of a few explicit interests. Memory and tradition are *not* among these interests and the question therefore arises whether they can ever legitimately restrict the free expression about history. Some may be tempted to jump to the conclusion that memory and tradition are unacceptable free-expression limits to history. However, I demonstrated that memory and tradition can be reframed in terms of permissible interests with relative ease: ‘respect for the memory of the dead’ can be rephrased as an application of ‘respect of the rights or reputations of others’, and ‘protection of the tradition of the ancestors’ as a form of ‘public morals’. Others may now be tempted to jump to the conclusion that memory and tradition are therefore acceptable free-expression limits to history. It is not so simple. Given the reframing options, then, under which conditions are memory and tradition acceptable or problematic restrictions on history?

⁸⁶ UNHRC, *General Comment 22* [Freedom of thought] (UN Doc. CCPR/C/21/Rev.1/Add.4) (1993), § 8. See also UNHRC, *General Comment 28* [Equality of rights between men and women] (UN Doc. HRI/GEN/1/Rev.9 [Vol. I]) (2000), § 5, and UNHRC, *General Comment 34*, § 32.

⁸⁷ See, for a Russian example, Amnesty International, *Laws Designed to Silence: The Global Crackdown on Civil Society Organizations* (London: AI, 2019), 30, 37, 42, and Nikolay Kopolov, *Memory Laws, Memory Wars: The Politics of the Past in Europe and Russia* (Cambridge: Cambridge University Press, 2018), 279-280.

⁸⁸ In Argentina, the junta in 1976 denounced Uruguayan writer Eduardo Galeano’s 1971 book *Open Veins of Latin America: Five Centuries of the Pillage of a Continent* on television and in the press as a “corrupter of youth”. See De Baets, *Crimes against History*, 44-45.

I first noted that society has a strong interest in a robust public debate about the past and that this interest even increases with the passage of time and in the case of past public figures and victims of atrocity crimes. I then tried to clarify the temporal scope within which memory and tradition can limit history. The temporal scope is short for tradition: conflicts around traditions are usually regulated instantly by governments with the laws in vigor. As far as memory is concerned, those litigating disrespect of the memory of the dead are usually private parties and therefore I reasoned that this type of litigation should not extend beyond the mourning period – one to two years following the death of the person for whom disrespect is shown. It should be shorter in cases involving absolute public figures and it should be longer in cases involving victims of atrocity crimes.

Once the temporal scope was clarified, the outcome of the balancing of the interests – history versus memory and history versus tradition – was discussed. This outcome differed according to whether the objectionable historical statement was an opinion or a fact. Mere controversial opinions about dead persons or traditions enjoy strong protection. Those expressing controversial historical facts should have a series of defenses at their disposal, including the defense that they told the truth. Moreover, it should not be too burdensome to prove one's good faith. However, they incur liability if they mention facts – false or true – maliciously or recklessly. In addition, if those expressing these facts belong to the historical or medical profession, special duties apply.

If the memory factor is subsumed under the recognized interest category of 'respect of the rights or reputations of others', the case is strongest if by 'others' close relatives of the deceased are meant and if these can show that the record has to be set straight, that they were defamed personally, that their own privacy was intruded, or that their personal safety was threatened. If the tradition factor is framed within the recognized interest category of 'public morals', the case is strongest if it can be shown that the appeal to endangered fundamental community values rests on a firm non-discrimination principle.

The solution of the puzzle is as follows. Litigation in the name of memory or tradition is likely to be most acceptable if it can be convincingly demonstrated that a historical statement about a deceased person was made maliciously or recklessly (thus infringing the free-expression restriction ground of 'rights and reputations of others') or that a disputed tradition effectively intended to endanger the core values of the wider community (thus infringing the free-expression restriction ground of 'public morals'). In both cases success depends on solid proof of malicious intent, emotional distress or social harm. If the evidence is convincing, however, 'memory' can indeed be seen as a guarantee for reputation and privacy, and 'tradition' as a guarantee for public morals. Within these strict limits, memory and tradition act as acceptable checks on how a society deals with its past. Memory and tradition then trump history. In all other cases – the large majority – they are problematic limits: in overprotecting them, memory and tradition distort and censor debates about history. Memory and tradition then trample history.

COMPOSTO IN CARATTERE SERRA DANTE DALLA
FABRIZIO SERRA EDITORE, PISA · ROMA.
STAMPATO E RILEGATO NELLA
TIPOGRAFIA DI AGNANO, AGNANO PISANO (PISA).

★

September 2021

(CZ2 · FG13)



*Tutte le riviste Online e le pubblicazioni delle nostre case editrici
(riviste, collane, varia, ecc.) possono essere ricercate bibliograficamente e richieste
(sottoscrizioni di abbonamenti, ordini di volumi, ecc.) presso il sito Internet:*

www.libraweb.net

*Per ricevere, tramite E-mail, periodicamente, la nostra newsletter/alert con l'elenco
delle novità e delle opere in preparazione, Vi invitiamo a sottoscriverla presso il nostro sito
Internet o a trasmettere i Vostri dati (Nominativo e indirizzo E-mail) all'indirizzo:*

newsletter@libraweb.net

★

*Computerized search operations allow bibliographical retrieval of the publishers' works
(online journals, journal subscriptions, orders for individual issues, series, books, etc.)
through the Internet website:*

www.libraweb.net

*If you wish to receive by E-mail our newsletter/alert with periodic information
on the list of new and forthcoming publications, you are kindly invited to subscribe to at our
website or to send your details (name and E-mail address) to the following address:*

newsletter@libraweb.net

Per uso strettamente personale dell'autore. È proibita la riproduzione e la pubblicazione in open access.

For author's personal use only. Any copy or publication in open access is forbidden.

